



Fundusze Europejskie
Wiedza Edukacja Rozwój

Unia Europejska
Europejski Fundusz Społeczny



Projekt pn. „Uniwersytet 2.0. Innowacyjna edukacja. Efektywne zarządzanie”

Nr Projektu POWR.03.05.00-00-Z230/17

DZP.371.55.2018

Załącznik nr 2 do Ogłoszenia

/Annex 2 to the Contract Notice/

FORMULARZ OFERTOWY

/OFFER FORM/

Przystępując do postępowania pn.:

/ Joining the proceedings:/

**Realizacja wykładów dla studentów Uniwersytetu Kardynała Stefana Wyszyńskiego
w Warszawie**

znak sprawy: DZP.371.55.2018

/ Conducting lectures for students of the Cardinal Stefan Wyszyński University in Warsaw

Ref. No. DZP.371.55.2018 /

CZEŚĆ NR

/ SECTION No...../

Wydział

/ Faculty

Temat wykładów

/ Subject of lectures



Uniwersytet
Kardynała Stefana Wyszyńskiego
w Warszawie



Fundusze Europejskie
Wiedza Edukacja Rozwój

Unia Europejska
Europejski Fundusz Społeczny



Projekt pn. „Uniwersytet 2.0. Innowacyjna edukacja. Efektywne zarządzanie”

Nr Projektu POWR.03.05.00-00-Z230/17

DZP.371.55.2018

WYKONAWCA:

/ CONTRACTOR: /

.....
(pełna nazwa Wykonawcy/Wykonawców w przypadku wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia)

/(full name of the Contractor / Contractors in the case of contractors jointly applying for the award of the contract)/

Dane adresowe, na które Zamawiający ma przysłać korespondencję:

/ Address data to which the Ordering Party is to send correspondence: /

Adres:

/Address/

.....;

TEL.:; E-MAIL:

Ja niżej podpisany, działający w imieniu i na rzecz powyżej wskazanego Wykonawcy:

/ I, the undersigned, acting on behalf of and for the benefit of the aforesaid Contractor: /

1. SKŁADAM OFERTE na wykonanie przedmiotu zamówienia w zakresie określonym w Ogłoszeniu o zamówieniu i na warunkach tam określonych.

/ I SUBMIT THE OFFER for the performance of the contract subject in the scope specified in the Contract Notice and on the terms specified therein. /

2. OFERUJĘ wykonanie przedmiotu zamówienia za cenę zł.

/ I OFFER the performance of the contract subject for the price PLN./



Uniwersytet
Kardynała Stefana Wyszyńskiego
w Warszawie



Fundusze Europejskie
Wiedza Edukacja Rozwój

Unia Europejska
Europejski Fundusz Społeczny



Projekt pn. „Uniwersytet 2.0. Innowacyjna edukacja. Efektywne zarządzanie”
Nr Projektu POWR.03.05.00-00-Z230/17

DZP.371.55.2018

Wartość wynagrodzenia zawiera składki emerytalno-rentowe, składkę zdrowotną, podatki wymagane zgodnie z przepisami prawa zarówno po stronie zleceniodawcy jak i zleceniobiorcy.
/ The value of remuneration includes pension contributions, health contributions, taxes required by law both on the side of the ordering party and the contractor. /

3. AKCEPTUJĘ istotne warunki umowy i zobowiązuję się do zawarcia umowy na tych warunkach

/ I ACCEPT the material contract terms and undertake to conclude the contract on these terms. /

4. OŚWIADCZAM, że wypełniłem obowiązki informacyjne przewidziane w art. 13 lub art. 14 RODO tj. rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1) wobec osób fizycznych, od których dane osobowe bezpośrednio lub pośrednio pozyskałem w celu ubiegania się o udzielenie zamówienia publicznego w niniejszym postępowaniu.

/ I DECLARE that I have fulfilled the information obligations provided for in Article 13 or Art. 14 of the GDPR, Regulation (EU) 2016/679 of the European Parliament and of the Council of 27 April 2016 on the protection of natural persons with regard to the processing of personal data and on the free movement of such data and repealing Directive 95/46 / EC (general regulation on data protection) (OJ L 119, 04/05/2016, p. 1) to natural persons whose personal or direct data I have obtained for the purpose of applying for a public contract in this proceeding. /

5. Jeżeli złożono ofertę, której wybór prowadziłby do powstania u Zamawiającego obowiązku podatkowego **zgodnie z przepisami o podatku od towarów i usług**, Zamawiający w celu oceny takiej oferty dolicza do przedstawionej w niej ceny podatek od towarów i usług, który miałby obowiązek rozliczyć zgodnie z tymi przepisami. Wykonawca, składając ofertę, informuje Zamawiającego, czy wybór oferty będzie

3



Uniwersytet
Kardynała Stefana Wyszyńskiego
w Warszawie



Fundusze Europejskie
Wiedza Edukacja Rozwój

Unia Europejska
Europejski Fundusz Społeczny



Projekt pn. „Uniwersytet 2.0. Innowacyjna edukacja. Efektywne zarządzanie”

Nr Projektu POWR.03.05.00-00-Z230/17

DZP.371.55.2018

prorowadzić do powstania u Zamawiającego obowiązku podatkowego, wskazując nazwę (rodzaj) towaru lub usługi, których dostawa lub świadczenie będzie prowadzić do jego powstania, oraz wskazujących wartość bez kwoty podatku.

*/ If an offer has been made, the selection of which would lead to the creation of a tax obligation **in accordance with the provisions on the tax on goods and services**, the Ordering Party adds to the price of goods and services tax shown in it, which the Ordering Party would be required to settle in accordance with these provisions. The Contractor, by submitting the offer, informs the Ordering Party whether the selection of the offer will lead to the creation of tax obligation by the Ordering Party, indicating the name (type) of goods or services whose delivery or performance will lead to its creation, and indicating the value without the tax amount./*

INFORMUJĘ, ŻE (właściwie zakreślić):

/ I INFORM THAT (tick as appropriate) /

wybór oferty **nie będzie** prowadzić do powstania u Zamawiającego obowiązku podatkowego; */ selection of the offer will not lead to the creation of a tax obligation for the Ordering Party /;*

wybór oferty **będzie** prowadzić do powstania u Zamawiającego obowiązku podatkowego w odniesieniu do następujących towarów i usług (w zależności od przedmiotu zamówienia):

*/ selection of the offer **will** lead to the creation of a tax obligation for the Ordering Party with regard to the following goods and services (depending on the subject of the contract):/*

Wartość towaru / usług (w zależności od przedmiotu zamówienia) powodująca obowiązek podatkowy u Zamawiającego to zł netto*.

/ The value of goods / services (depending on the subject of the contract) resulting in the tax obligation of the Ordering Party is PLN net. /*

* dotyczy Wykonawców, których oferty będą generować obowiązek doliczania wartości podatku VAT do wartości netto oferty, tj. w przypadku:



Uniwersytet
Kardynała Stefana Wyszyńskiego
w Warszawie



Fundusze Europejskie
Wiedza Edukacja Rozwój

Unia Europejska
Europejski Fundusz Społeczny



Projekt pn. „Uniwersytet 2.0. Innowacyjna edukacja. Efektywne zarządzanie”

Nr Projektu POWR.03.05.00-00-Z230/17

DZP.371.55.2018

/ applies to Contractors whose offers will generate the obligation to add VAT to the net value of the offer, i.e. in the case of: /

- wewnątrzwspólnotowego nabycia towarów, / *intra-Community acquisition of goods, /*
- mechanizmu odwróconego obciążenia, o którym mowa w art. 17 ust. 1 pkt 7 ustawy o podatku od towarów i usług,

/ the reverse charge mechanism referred to in art. 17 sec. 1 point 7 of the Value Added Tax Act, /

- importu usług lub importu towarów, z którymi wiąże się obowiązek doliczenia przez Zamawiającego przy porównywaniu cen ofertowych podatku VAT.

/ the import of services or the import of goods, which involves the obligation of the Ordering Party to add VAT when comparing the offer prices. /

5. **OŚWIADCZAM**, że niniejsza oferta zawiera na stronach nr od do informacje stanowiące **tajemnicę przedsiębiorstwa** w rozumieniu przepisów o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji.

/ I DECLARE that on pages from to this offer contains information constituting the trade secret in the meaning of the provisions on combating unfair competition. /

6. **WRAZ Z OFERTĄ** składam:

/ WITH THE OFFER I submit: /

1) Informacje o wykładowcy

/ Information about the lecturer /

.....
Podpis Wykonawcy lub osoby (osób) upoważnionej
do występowania w imieniu Wykonawcy¹

*/ Signature of the Contractor or person (s) authorized
to act on behalf of the Contractor² /*

¹ Pożądany czytelny podpis albo podpis i pieczętka z imieniem i nazwiskiem

² /Desirable legible signature or signature and stamp with name and surname/



Uniwersytet
Kardynała Stefana Wyszyńskiego
w Warszawie



Fundusze Europejskie
Wiedza Edukacja Rozwój

Unia Europejska
Europejski Fundusz Społeczny



Projekt pn. „Uniwersytet 2.0. Innowacyjna edukacja. Efektywne zarządzanie”

Nr Projektu POWR.03.05.00-00-Z230/17

DZP.371.55.2018

Załącznik nr 1 do Formularza ofertowego

/Annex 1 to the Offer Form/

Informacje o wykładowcy

/ Information about the lecturer/

dotyczy postępowania pn.:

/ Concerns the proceedings:/

**Realizacja wykładów dla studentów Uniwersytetu Kardynała Stefana Wyszyńskiego
w Warszawie**

*/ Conducting lectures for students of
the Cardinal Stefan Wyszyński University in Warsaw/*

CZEŚĆ NR

/ SECTION No/

Wydział

/ Faculty /

Temat wykładów

/ Subject of lectures /



Uniwersytet
Kardynała Stefana Wyszyńskiego
w Warszawie



Fundusze Europejskie
Wiedza Edukacja Rozwój

Unia Europejska
Europejski Fundusz Społeczny



Projekt pn. „Uniwersytet 2.0. Innowacyjna edukacja. Efektywne zarządzanie”
Nr Projektu POWR.03.05.00-00-Z230/17
DZP.371.55.2018

IMIĘ I NAZWISKO OSOBY PROPONOWANEJ DO PROWADZENIA WYKŁADÓW /

/ NAME AND SURNAME OF A PERSON PROPOSED FOR CONDUCTING LECTURES /

.....

NAZWA TYTUŁU NAUKOWEGO LUB INFORMACJA O ZATRUDNIENIU NA STANOWISKU PROFESORA

/ ACADEMIC TITLE OR INFORMATION ON EMPLOYMENT AT PROFESOR'S POSITION /

.....

OBYWATELSTWO / CITIZENSHIP /

.....

MIEJSCE ZATRUDNIENIA (nazwa uczelni zagranicznej lub zagranicznej instytucji naukowej):

/ PLACE OF EMPLOYMENT (name of the foreign university or foreign research institution) /

.....

OPIS DOROBKU NAUKOWEGO I ZAWODOWEGO:

/ DESCRIPTION OF ACADEMIC AND PROFESSIONAL ACHIEVEMENTS /

.....

Wykaz publikacji:.....

/ List of publications /

Wykaz cytowań:.....

/ List of citations /

Wykaz wygłoszonych referatów na konferencjach:.....

/ List of presentations at conferences /



Uniwersytet
Kardynała Stefana Wyszyńskiego
w Warszawie



Fundusze Europejskie
Wiedza Edukacja Rozwój

Unia Europejska
Europejski Fundusz Społeczny



Projekt pn. „Uniwersytet 2.0. Innowacyjna edukacja. Efektywne zarządzanie”

Nr Projektu POWR.03.05.00-00-Z230/17

DZP.371.55.2018

Wykaz nagród i wyróżnień:

/ List of awards and distinctions /

Wykaz pełnionych funkcji związanych z działalnością naukową i dydaktyczną:

/ List of functions related to research and teaching activities /

.....
Podpis Wykonawcy lub osoby (osób) upoważnionej
do występowania w imieniu Wykonawcy³

*/ Signature of the Contractor or person (s) authorized
to act on behalf of the Contractor⁴ /*

³ Pożądany czytelny podpis albo podpis i pieczętka z imieniem i nazwiskiem

⁴ Desirable legible signature or signature and stamp with name and surname



Uniwersytet
Kardynała Stefana Wyszyńskiego
w Warszawie